



▲奧林匹克(左)險勝楊文意(右)奪得銀牌。▲楊文意(左)險勝奧林匹克(右)奪得銀牌。▲楊文意(左)險勝奧林匹克(右)奪得銀牌。

楊文意僅敗得銀牌

比安迪奧桃昨再添金牌

奧運游泳賽熱戰劇新四項紀錄

【本報記者】由巴爾、積及士、史路達和安迪奧組成的美國隊以三十三秒九三的新世界紀錄奪得金牌，楊文意以三十三秒二八獲得銀牌，而奧林匹克則以三十三秒二八獲得銅牌。

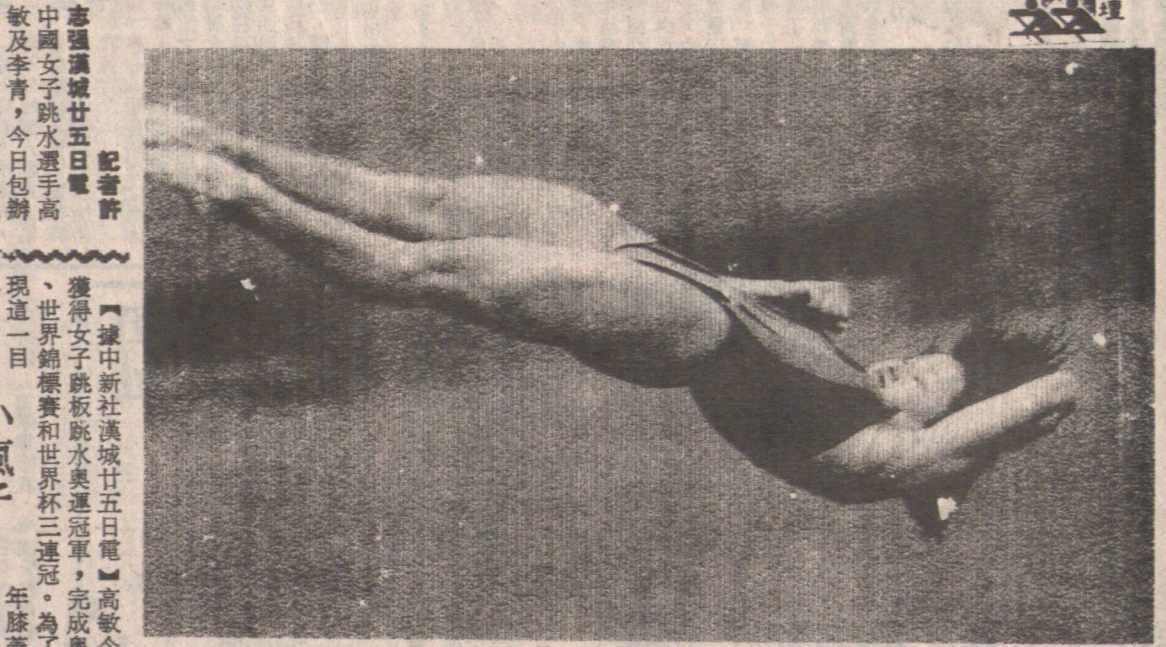
在男子四百米混合式接力賽方面，美國隊以三十三秒九三獲得金牌，楊文意以三十三秒二八獲得銀牌，而奧林匹克則以三十三秒二八獲得銅牌。

出勝態姿熱大 先領直一分積

水跳子女威揚國中

銀金辦包青李敏高

名三第得僅敗而戰力嘉美歌麥手選國美



真傳城漢攝民傳陳者記 勢姿體轉中空敏高「后皇水跳」

女子柔道表演賽

中國選手獲金牌

【本報記者】在漢城舉行的奧運會女子柔道表演賽中，中國選手李忠雲以四十八公斤級女子柔道表演賽中，獲得一面金牌。

高敏獲優異成績

女子一百米自由泳

在女子一百米自由泳決賽中，中國選手高敏以一分零二秒四獲得金牌，而奧林匹克則以一分零二秒八獲得銀牌。

電話 685-5263

達時旅運中心

TECH TRAVEL SERVICE LTD.

溫哥華福街五三六號

536 MAIN ST. VAN, B.C. V6A 2T9

超值精選好介紹

香港 (三晚)	曼谷 (三晚)
超值費用: \$1099起	超值費用: \$1359起

溫哥華、香港、曼谷專線
機票●酒店●接送

好介紹

參加上述行程，將可獲贈三藩市/羅省機票

代訂各地旅行團、汽車、酒店、旅遊保險。

專售各大航空公司前往東南亞各大城市之特價機票。詳情請來電查詢

營業時間: 週一至週五，早上九時至下午六時；週六，早上十時至下午二時。

國際車身修理公司

NATIONAL COLLISION & REPAIR LTD.

電話: 874-1960

經驗技師主理噴油

- ☆車架翻新、車身改裝
- ☆用料上乘、快捷妥當
- ☆手工精巧、歡迎比較

專人代閣下辦理 I.C.B.C. 手續。

星期一至星期六營業
9:00 am — 6:30 pm

- * We specializing in imported cars
- * Conditionally guaranteed
- * Free courtesy cars

255 E. 7th Avenue, Vancouver, B.C.
GUN LU

特創 億利戶口 免費

(支票及儲蓄兩用戶口)

利息高，又慳錢，又方便

既有支票戶口之便利，又有儲蓄戶口之利息

利率高達 8.95%

目前加拿大銀行費用繁多，使存戶不勝負擔。本公司特別提供多項免費服務，為酬謝各界長期惠顧：

- ★無限量使用支票 — 免收手續費
- ★VISA 信用咭 — 免收手續費
- ★購買旅行支票 — 免收手續費
- ★隨時存款及提款 — 免收手續費
- ★戶口轉賬 — 免收手續費
- ★使用本公司自動提款機 — 免收手續費
- ★停止支票付款 (Stop Payments) — 免收手續費
- ★閣下所收受之支票 (因存款不足) 退票 — 免收手續費
- ★月結單及回頭支票 — 免收手續費

每日計息，每月收益

無最低存款限額

億兆信託 · 百年經驗

加拿大存款保險局會員

經理: 張鑑釗

地址: 華埠分行片打東街 130 號

電話: 685-3935

奇華

馳名 白蓮蓉

今年貢獻 七喜月 雙喜月 雙喜月 雙喜月

自製白蓮蓉 每月月餅超過八安士重 北美各華埠商號均有代售

本地製作 保證新鮮 純植物油製造 所有月餅 鐵盒包裝 送禮名貴大方

加拿大 奇華大餅家 溫哥華 217 Keefer Street Vancouver B.C. V6A 1X6 CANADA TEL. 685-2117